

طوتدیره ماینجه ، کیمیای معدنیدن اذابه تحصیلنه یلتنندی ؛ اذابه تحصیل قیزیشدجه بزم آلتونلرده اریمکه باشلادی ... یکنم بوندنده صیقیلدی ... « طوپراق طوت آلتون اولسون » فیضنه مظهر اولوق آرزوسیهله چیفتجیلکه باشلادینی آنده بر چیچکچی قیزینه یشیلنمک اوغورنده ایلك تجربهلری کیسه مک دینه داری اُ بک ... صوکره اوجاغمه اینجیر دیکمک اولدی ... نهایت ، بر صباح یکنمی قارشیمده کوردوم : یاقلنی بر مرمر قویو چنبری کبی غیرتلاغنه صاریش . اوزون ، قیوریق صاچلری قالدیسز قیرمزی فسنگ آلتنده ، روزکاره طوتولمش هندی توپلری کبی ترسنه دوغمش ؛ یکی طوغان بر چوجوغه شیلته اوله یسهلکه قدر قوجه مان بر پلاسترون بویون باغنی کوکسنه طاقش ... قارشیمده بویون قیردی ؛ اوپدیرمک آلیشقیغلیله بن آلی اوزاتیرکن اوده قیملداملان دوداقلرنی بکا اوزاتدی ؛ ایکیمزده نه یاپاغیمزی بردن آکلایه مدق ... نم ألم معلقده قالدی . نهایت بویونمه صاریلهرق لا ابالیانه دوداقلرمدن تکرار تکرار اوپدی . اوپولمین زواللی آلمدن محجوب اولدم . ناچار کبری چکدم ... بو صیراده دیزلرندن آشانی اینن رده نغوتک آرقاچیندن بر بیاض مندیله چیقاریرکن ، پارماقلرنده آلی ، یشللی ، ماییلی بر چوق ساخته ، قابا یوزکلرک بنله اکلنیر کبی صیریتدقلرینه دقت ایتدم ... بیلمم دوداغمی اوپدیکی ایچونمیدر ، نهدر ؛ مندیله بر تحف طرزده بورونتی ، دوداقلرنی سیلیدی ... بزم حاجی باچینک بونجه سنهک دهوشیریمنه مخالف دهوشیرمه ایجاد ایله مندیله اورتاسندن بوزدی ، بوکدی ، صاردی ...

« تقلیدینی یبارق »

میندره کندیسنی آتدی ... حاجی یاغماز کبی صالاندی ، صالاندی ، صوکره دیم دیک قالدی ... بزم یکن بزم یکنلکدن چیقمش ده اعجب العجائب بر ماکنه شکلنه کیرمش ... میندرده او طوره مادی ... قاناپده راحت ایده مدی ... نی ، سوکیلی عمجه سنی بکنمه دی ... سوزلرمی بکنمه دی ... وضعیتی بکنمه دی ... یورووشمی بکنمه دی ... باقیشمی بکنمه دی ... نفس آلیشمی بکنمه دی ... اوف ! بکنمه دی ، بر شیئمزی بکنمه دی ... اؤک ترتیبی بوزمغه ، هپسنی دیکشدریمکه قالدشدی : اوشاقلره قهوه کتیریرکن بیاض دیوهن کیمه لرنی ، آشچی ایشک قفاسنه بر بیاض کتن تاکیه کچیرمه سنی ، وکیلخرج کوسه کهیانک هر صباح تراش اولماسنی ایسته یور ، یرتینفور ، اصرار

ایدیوردی بر کیجه ، بر آز نصیحت ویرمک ایچون اوطهسنه کیردیکم زمان کندیمی دهشتلی بر منظره قارشیسندنه بولدم : بزم یکنک بورننک آلتندن قولاقلرینک حذاسنه قدر بر بزله باغلی چهرهسی صاب صاری پارلایور ... آیاقلرینی قاریوله دمیرینک اوستنه دایامش ... آلرینی پاموقلره صارمش ، کوزلری قابالی ، کندیسندن کچمش ، یاتیور ... فلاکت ! دیدم ، فلاکت ! ... اوطهدن دیشاری فیرلادم ... هکیم ، آمان هکیم ؟ .. اولک ایچنده بری بریمزه کیردک ، چیقدق . بز هکیمله اوصول اوصول اوطهیه کیررکن یکنمده شاشقین شاشقین قاریولهسندن قالقدی ... صوفدهکی قادینلرک « کندیسنی وندیردی ! » فریادلری اوی طولدورویور ؛ یکنم بو حالدن اورکمش ، قاجق ایستهیور ؛ بز تکرار یاتماسی ایچون یالوارییورز ؛ آلرینه آیاقلرینه صاریلیمورز . بر قارغاشالق ، بر کورولتو ، بر پاطریدر کیدیور ...

« بر پارچه توقدن صوکره »

نهایت ایش آکلاشیلدی ؛ یکنم ایرتسی کون کاغدخانهیه کیتیمه نی نیت ایتمش ... یکی پوتینلره آیاقلرینی صیغدیرمق ، قانی آشاغی ویرمک خویلیاسیله آیاقلرینی هوایه قالدیرمش ... یوموشاسین ، پارلاسین دیسه ، یوزینه ، آلرینه قولد قرهه سورمش ... بیقارینی دیک طور دورمق ایچون بر جندره ایله صارمش ... و بو عذاب واذیت ایچنده اویقویه ، خواب راحتہ ظالمش ... هم بوندن ساده ، بوندن طبیعی نه اولاییلیرمش ؟ .. بونلر او دیار عرفانده بش سنهک کیجهلی کوندوزلی « کوله رک واکسوره رک » کیجهلی کوندوزلی بر تحصیل متهدینک ثمرهسی ایتمش ! .. آکلادیکنرمی ؟ .. بش سنهدن صوکره ، ناپولیون کاری بر وضعیت ... هومبرن کاری بر صاچ ، ویلهم کاری بر بییق ... ایشته بو قدر ! ... یکی قفا اولق ایچون بو قدری کافی ایتمش ... آح !

(Ist. 1324, s. 235 - 239 ، خارستان وکاستان)

احمد حکمت

« حیات مخیل ، دن »

بو شیمدیکی عالمردن پک اوزاقلره کیتمشدک ؛ ماضی ایله آرامزده ابدی فیرطینه لراه جنکلهشن بویوک دکیزلر وار ایدی . شیمدی هرشی یکی ایدی : حتی قلبلرمز ، حسلرمز ، حتی ایلك کونلرده قبه صاف و لاجوردیسی آلتنده مسافر اولدیغمز سمای مکوکب بیله یکی ایدی . چنلرینی چیکنه دیکمز طوپراقلر ، افق اوزرنده ترسم ایتدیکنی کوردیکمز اورمانلر ، رهگذارمزی تعطیر ایدن چیچکلر بیله یکی ، باکر ایدی . وبو صاف ومعه طبیعتک سینئه مشفقنده بزم ایچون یکی باشلایان بو حیات ، - آه ، بو حقیقته اقران ایتمه جه جک حیات مخیل ! - بالخاصه بو حیات معزز هپسندن یکی ، هپسندن صاف و طبیعی ایدی .

کویمزی ساحلک اک شیرین ، اک سویلی بر نقطه سنده انتخاب ایتمشدک . آطه مزی اخاطه ایدن بحر خروشانک هیبتلی دالغلری بزم ساحلمزه کلنججه به قدر ایلریده کی قایالره